

UCLA

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn

Title

Table of Contents - Spring 1981

Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/0j50n9v6>

Journal

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn, 97(1)

Publication Date

1981

Copyright Information

Copyright 1981 by the author(s). All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author(s) for any necessary permissions. Learn more at <https://escholarship.org/terms>

Peer reviewed

Kheshbon, No. 97
פֿרילינג תשמ"א
Spring 1981

אינהאלט
INHALT
TABLE OF CONTENTS

זײַט Page

3

אַלעקס ראָבין ע"ה (פֿאָטאָגראַפֿיע)

Aleks Robin E"H (Fotografye)
Alex Robbin, O"L, (Photograph)

4

זלמן שלאָסער: אַלעקס ראָבין – דער מענטש און געזעלשאַפֿטלעכער טוער

Zalmen Shloser: Aleks Robin – Der Mentsh Un Gezelshaftlekher Tuer
Zalmen Shlosser: Alex Robbin – The Man and Social Activist

7

איש יאיר: קינה על מות אַלעקס ראָבין נ"ע

Ish Yair: Kine Al Moves Aleks Robin N'E
Ish Yair: Jealousy of Death Alex Robin O'L

7

שמואל איזבאָן: יציאת מצרים (דערציילונג פֿון אַמאָליקן ארץ ישראל)

Shmuel Izban: Yitsyes Mitsrayim (Dertseylung Fun Amolikn Erets Yisroel
Samuel Isbon: The Exodus (Story From the Israel of the Past)

12

מלכה חפֿץ-טוזמאַן: דרייַ לידער

Malke Khefets-Tuzman: Dray Lider
Malka Heifetz Tussman: Three Poems

13

דניאל מאָרלין: דרייַ לידער

Daniel Marlin: Dray Lider
Daniel Marlin: Three Poems

14

שואל גוטמאן: דער גייסדיקער קלימאט אין דער יידישער אַמעריקע

Shaul Gutman: Der Gaystiker Klimat In Der Yidisher Amerike

Saul Goodman: The Spiritual Climate in Jewish America

19

לייזער טרייסטער: דער רייזנדיקער פֿאָטער (דערציילונג)

Leyzer Treyster: Der Rayzndiker Foter (Dertseylung)

Lazar Traister: The Voyaging Father (Story)

32

מאיר חרץ/ישראל: לידער

Mayer Kherets/ Yisroel: Lider

Mayer Cheretz/ Israel: Poems

33

חיים קעניגער/פֿאַריז: לידער

Khayim Keniger/ Pariz: Lider

Chaim Keniger/ Paris: Poems

34

לייב וואַסערמאַן: קורצע עסייען

Leyb Vaserman: Kurtse Eseyen

Leyb Wasserman: Short Essays

40

ביילע שעכטער-גאָטעסמאַן: פֿענצטער פֿון מיין נאַכט (ליד)

Beyle Shekhter-Gotesman: Fentster Fun Mayn Nakht (Lid)

Bella Schaechter-Gottesman: Window of My Night (Poem)

40

**ד"ר בערנאַרד קאָהען: ד"ר מרדכי מ. קאַפּלאַן (צו זיין הונדערטסטן
געבוירן-יאָר)**

Dokter Bernard Kohen: Dokter Mordkhe M. Kaplan (Tsu Zayn Hundertstn Geboyrn-Yor)

Dr. Bernard Cohen: Dr. Mordchai M. Kaplan (For The Hundredth Year of His Birth)

42

רֵבֶּקָה קאָפּע/פאַריז: צוויי לידער

Rifke Kope/ Pariz: Tsvey Lider
Rebecca Cope/ Paris: Two Poems

43

משה מאַנדלבוים: אַ געפאַנגענער אין שפּין-געוועב (פּראָגמענט פֿון
אַ דערציילונג)

Moysh Mandlboym: A Gefangener In Shpin-Geveb (Fragment Fun A Dertseylung)
Moshe Mandlebaum: A Prisoner In the Spiderweb (Fragment of a Story)

48

איש יאיר/ מאַנטרעאַל: לידער

Ish Yair/ Montreal: Lider
Ish Yair/ Montreal: Poems

51

ד"ר יהודה פּילטש: אַ באַגעגעניש מיט יידן אויף די אַזאָרן אינדזלען
(זכּרונות)

Dokter Yehuda Piltsh: A Bagegenish Mit Yidn Oyf Di Azorn Inzlen (Zikhroynes)
Dr. Judah Pilch: A Meeting With Jews of the Azore Islands (Memoir)

53

חיים לייב פֿוקס/ מאַנטרעאַל: רייזעלע (ליד)

Khayim Leyb Fuks/ Montreal: Reyzele (Lid)
Chaim Leib Fuchs/ Montreal: Reyzele (Poem)

54

יאַנקל פֿרידמאַן: פֿאַרצייכענונגען

Yankl Fridman: Fartseykhenungen
Jacob Friedman: Notes

57

פֿריידל טראָפּימאָוו פֿרידמאַן: אין דער שטיל פֿון דער נאַכט (ליד)

Freydl Trofimov Fridman: In Der Shtil Fun Der Nakht (Lid)
Freydl Trofimov Friedman: In the Still of Night (Poem)

58

שמואל ווייס: דער שמעון וויזענטאל צענטער אין לאָס אַנדזשעלעס

Shmuel Vays: Der Shimen Vizental Tsender In Los Andzsheles

Samuel Weiss: The Simon Weisenthal Center in Los Angeles

61

משה שקליאַר: באַרג אַראָפּ (ליד)

Moyshe Shklyar: Barg Arop (Lid)

Moshe Shklar: Downhill (Poem)

63

אַשר שטשוטשינקסקי: סילוועטן (דערציילונג)

Osher Shtshutshinski: Siluetn (Dertseylung)

Asher Chuchinsky: Silhouettes (Story)

65

יעקבֿ שייפֿער: דער טאַנץ (דערציילונג)

Yankef Sheyfer: Der Tants (Dertseylung)

Jacob Schaefer: The Dance (Story)

67

ד'ר יעקבֿ י. מייטליס/לאַנדאָן: ישעיה שפיגל, דיכטער פֿון אומקום און באַשטאַנד

Dokter Yankef Y. Meytlis/ London: Yeshaye Shpigl, Dikhter Fun Umkum Un Bashtand

Dr. Jacob I. Maitlis/ London: Isaiah Spiegel, Poet of Demise and Disorder

69

יעקבֿ זיפער/מאָנטרעאַל: אַרײַנבליק אינעם שאַפֿן פֿון י. י. שוואַרץ

Yankef Zipper/ Montreal: Araynblik Inem Shafn Fun Y.Y. Shvarts

Jacob Zipper/ Montreal: Insight Into the Creativity of Y.I. Schwartz

80

זלמן שלאָסער: "די אַנדערשקייט פֿון אַמעריקאַנעם ייִדנטום", "דער שליח פֿון אַבֿות לאַנד"

Zalmen Shloser: "Di Andershkayt Fun Amerikanem Yidntum", "Der Shaliekh Fun Oves Land"

Zalman Shlosser: "The Distinction of American Jewry", "The Messenger From the Ancestral Land"

85

משה שקליאר: אויפן ראנד

Moyshe Shklyar: Oyfn Rand

Moshe Shklar: On the Edge

89

ס. נוטקעוויטש: צוויי הונדערט ואָר לאַס אַנדזשעלעס

S. Nutkevitsh: Tsvey Hundert Yor Los Andzsheles

S. Nutkevich: Two Hunderd Years Los Angeles

91

משה כהן: בערנארד גליקמאַן ע"ה

Moyshe Koyen: Bernard Glikman E"H

Moshe Cohen: Bernard Glickman RIP

93

שרה ליינער: בעסי ווייס ע"ה

Sore Leyner: Beti Vays E"H

Sarah Lainer: Betty Weiss O"H

99-93

נעקראָלאָגן און מעלדונגען

Nekrologn Un Meldungen

Obituaries and Announcements